

Υπόθεση C-515/19

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

8 Ιουλίου 2019

Αιτούν δικαστήριο:

Conseil d'État (Συμβούλιο της Επικρατείας, Γαλλία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

28 Ιουνίου 2019

Αιτούσα :

Eutelsat SA

Καθών :

Autorité de régulation des communications électroniques et des postes (ρυθμιστική αρχή ηλεκτρονικών επικοινωνιών και ταχυδρομείων, Γαλλία)

Inmarsat Ventures Ltd

[παραλειπόμενα]

[παραλειπόμενα], η εταιρία Eutelsat ζητεί από το Conseil d'Etat (Συμβούλιο της Επικρατείας), [παραλειπόμενα]:

1) να ακυρώσει λόγω υπερβάσεως εξουσίας την απόφαση αριθ. 2018-0001 της 22ας Φεβρουαρίου 2018 της Autorité de régulation des communications électroniques et des postes (ρυθμιστικής αρχής ηλεκτρονικών επικοινωνιών και ταχυδρομείων, στο εξής: Αρχής), με την οποία χορηγήθηκε στην εταιρία Inmarsat Ventures Limited άδεια εκμεταλλεύσεως συμπληρωματικών επίγειων στοιχείων κινητού δορυφορικού συστήματος·

[παραλειπόμενα]

Υποστηρίζει τα εξής:

- [παραλειπόμενα] [σελ. 2 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα]

- η Αρχή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο και σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως, καθόσον χορήγησε στην εταιρία Inmarsat Ventures Limited άδεια εκμεταλλεύσεως συμπληρωματικών επίγειων στοιχείων η οποία παραβιάζει την ευρωπαϊκή νομοθεσία, δεδομένου ότι το δίκτυο που έχει σχεδιάσει η εταιρία Inmarsat Ventures Limited δεν συνιστά κινητό δορυφορικό σύστημα, ότι οι επίγειοι σταθμοί του δικτύου αυτού δεν έχουν σχεδιαστεί ως «συμπληρωματικοί» του δορυφορικού σκέλους του συστήματος, ότι το δίκτυο αυτό δεν επιδιώκει τους σκοπούς τους οποίους έχει καθορίσει ο ευρωπαίος νομοθέτης για τα συστήματα παροχής κινητών δορυφορικών υπηρεσιών και ότι το γεγονός ότι η Inmarsat δεν είχε παράσχει κινητές δορυφορικές υπηρεσίες πριν από την προβλεπόμενη στο άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο γ' (ii) της αποφάσεως 626/2008/EK (EE L 172, σ. 15) ημερομηνία, ήτοι την 1η Δεκεμβρίου 2016, εμπόδιζε τη χορήγηση της άδειας αυτής·

- [παραλειπόμενα]

[παραλειπόμενα] η Αρχή ζητεί την απόρριψη της αιτήσεως ακυρώσεως.
[παραλειπόμενα].

[παραλειπόμενα] η εταιρία Inmarsat Ventures Limited ζητεί την απόρριψη της αιτήσεως ακυρώσεως [παραλειπόμενα].

Με παρέμβαση που πρωτοκολλήθηκε στις 5 Ιουνίου 2019, οι εταιρίες Viasat Inc και Viasat UK Ltd ζητούν από το Conseil d'Etat (Συμβούλιο της Επικρατείας) να δεχθεί την αίτηση ακυρώσεως της εταιρίας Eutelsat [παραλειπόμενα]. Συντάσσονται με τους λόγους ακυρώσεως που προβάλλει η αιτούσα και υποστηρίζουν επιπλέον ότι η προσβαλλόμενη άδεια δεν είναι επαρκώς αιτιολογημένη, δεδομένου ότι η Αρχή δεν έλαβε υπόψη της εάν οι επίγειοι σταθμοί του δικτύου που έχει σχεδιάσει η εταιρία Inmarsat Ventures Limited ήταν ικανοί να επικοινωνούν με κινητό επίγειο σταθμό υπό την έννοια της αποφάσεως 626/2008/EK της 30ής Ιουνίου 2008 και, ως εκ τούτου, να αποτελούν συμπληρωματικά επίγεια στοιχεία, και ότι η άδεια αυτή εκδόθηκε λόγω πλάνης περί το δίκαιο, καθόσον επιτρέπει στη δικαιούχο εταιρία να εκμεταλλεύεται συμπληρωματικά επίγεια στοιχεία κατά παράβαση του άρθρου 8, στοιχείου γ' της προαναφερθείσας αποφάσεως 626/2008/EK.

[παραλειπόμενα]·

Έχοντας υπόψη:

- τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- την απόφαση 2007/98/EK της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 14ης Φεβρουαρίου 2007 (EE L 43, σ. 32)·
- την απόφαση 626/2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 2008·

- την απόφαση 2009/449/EK της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 13ης Μαΐου 2009 (EE L 149, σ. 65)· **[σελ. 3 του πρωτοτύπου]**

- την αίτηση προδικαστικής αποφάσεως C-100/19, την οποία υπέβαλε το cour d'appel de Bruxelles (εφετείο Βρυξελλών, Βέλγιο) στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 8 Φεβρουαρίου 2019·

- [παραλειπόμενα]·

Επί της διαφοράς:

1. Η απόφαση 2007/98/EK της Επιτροπής, της 14ης Φεβρουαρίου 2007, σχετικά με την εναρμονισμένη χρήση ραδιοφάσματος στη ζώνη συχνοτήτων των 2 GHz για την υλοποίηση συστημάτων που παρέχουν κινητές δορυφορικές υπηρεσίες, έχει προβλέψει ότι τα κράτη μέλη θέτουν τις εν λόγω ζώνες συχνοτήτων (τις λεγόμενες ζώνες MSS για «mobile satellite services») στη διάθεση των συστημάτων που παρέχουν κινητές δορυφορικές υπηρεσίες εντός της Κοινότητας από 1ης Ιουλίου 2007. Η απόφαση 626/2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2008, για την επιλογή και αδειοδότηση συστημάτων που παρέχουν κινητές δορυφορικές υπηρεσίες, καθιέρωσε κοινοτική διαδικασία επιλογής των φορέων κινητών δορυφορικών συστημάτων που θέτουν υποψηφιότητα για τη χρήση, σύμφωνα με την απόφαση 2007/98/EK, της 14ης Φεβρουαρίου 2007, της εν λόγω ζώνης συχνοτήτων και όρισε τις προϋποθέσεις της συντονισμένης αδειοδότησεως, από τα κράτη μέλη, των φορέων που επιλέγονται στο πλαίσιο αυτό. Η ίδια αυτή απόφαση παρέσχε στα κράτη μέλη τη δυνατότητα, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να επιτρέπουν στους φορείς που επιλέγονται να χρησιμοποιούν τις συχνότητες της ζώνης MSS για να εκμεταλλεύονται «συμπληρωματικά επίγεια σκέλη [στοιχεία]» στα κινητά δορυφορικά συστήματα προκειμένου να αυξήσουν τη διαθεσιμότητα της υπηρεσίας στις ζώνες στις οποίες οι επαφές με έναν ή περισσότερους διαστημικούς σταθμούς δεν μπορούν να εξασφαλιστούν με την απαιτούμενη ποιότητα. Με την απόφαση 2009/449/EK της 13ης Μαΐου 2009, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων επέλεξε τις εταιρίες Inmarsat Ventures Limited και Solaris Mobile Limited ως παρόχους πανευρωπαϊκών συστημάτων με άδεια παροχής κινητών δορυφορικών υπηρεσιών.
2. Με την απόφαση αριθ. 2014-1257 της 21ης Οκτωβρίου 2014, η Αρχή επέτρεψε στην εταιρία Inmarsat Ventures Limited να χρησιμοποιεί τις συχνότητες της ζώνης MSS στη μητροπολιτική Γαλλία. Με την απόφαση αριθ. 2018-0001, της 22ας Φεβρουαρίου 2018, η Αρχή χορήγησε στην εταιρία Inmarsat Ventures Limited την άδεια να εκμεταλλεύεται συμπληρωματικά επίγεια στοιχεία κινητού δορυφορικού συστήματος. Η εταιρία Eutelsat ζητεί την ακύρωση αυτής της αποφάσεως λόγω υπερβάσεως εξουσίας. **[σελ. 4 του πρωτοτύπου]**

Επί της παρεμβάσεως:

3. Οι εταιρίες Viasat Inc και Viasat UK Ltd αποδεικνύουν την ύπαρξη επαρκούς εννόμου συμφέροντος για την ακύρωση της αποφάσεως της 22ας Φεβρουαρίου 2018 της Αρχής. Επομένως η παρέμβασή τους ασκείται παραδεκτώς.

Επί της ενστάσεως απαραδέκτου που προέβαλε η εταιρία Inmarsat :

4. Από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτει ότι η εταιρία Eutelsat ειδικεύεται, μεταξύ άλλων, στην παροχή υπηρεσιών συνδέσεως κατά την πτήση παρόμοιων με αυτές που η εταιρία Inmarsat Ventures Limited προτίθεται να εκμεταλλευθεί βάσει των αδειών που διαθέτει, ιδίως εκείνης που αποτελεί το αντικείμενο της υπό κρίση διαφοράς. Κατά συνέπεια, με έννομο συμφέρον αμφισβητεί την προσβαλλόμενη πράξη.

Επί του λόγου ακυρώσεως που αντλείται από τη μη τήρηση της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο D, 406-14 του code des postes et des communications électroniques (κώδικα περί ταχυδρομείων και ηλεκτρονικών επικοινωνιών):

5. [παραλειπόμενα]
6. [παραλειπόμενα] [απόρριψη του λόγου ακυρώσεως]

Επί του λόγου ακυρώσεως που αντλείται από τη μη εξακρίβωση, εκ μέρους της Αρχής, της τηρήσεως των προϋποθέσεων του άρθρου 8 της αποφάσεως 626/2008/ΕΚ της 30ής Ιουνίου 2008:

7. [παραλειπόμενα] [σελ. 5 του πρωτοτύπου]
8. [παραλειπόμενα] [απόρριψη του λόγου ακυρώσεως]

Επί του λόγου ακυρώσεως που αντλείται από παράβαση του άρθρου L. 32-1 του code des postes et des communications électroniques (κώδικα περί ταχυδρομείων και ηλεκτρονικών επικοινωνιών):

9. [παραλειπόμενα]
10. [παραλειπόμενα] [απόρριψη του λόγου ακυρώσεως]

Επί των λόγων ακυρώσεως που αντλούνται από παραβίαση του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

11. Στο άρθρο 2, παράγραφος 2 της αποφάσεως 626/2008/ΕΚ, της 30ής Ιουνίου 2008, ορίζονται τα κινητά δορυφορικά συστήματα ως: «α) [...] δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφή συστήματα που είναι σε θέση να παρέχουν υπηρεσίες ραδιοεπικοινωνιών μεταξύ ενός κινητού επίγειου σταθμού και ενός ή περισσότερων διαστημικών σταθμών, ή μεταξύ κινητών επίγειων σταθμών μέσω ενός ή περισσότερων δορυφορικών σταθμών, ή μεταξύ κινητού επίγειου σταθμού και ενός ή περισσότερων συμπληρωματικών επίγειων σκελών που χρησιμοποιούνται σε σταθερές γεωγραφικές θέσεις. Το σύστημα αυτό περιλαμβάνει τουλάχιστον ένα διαστημικό σταθμό» και τα συμπληρωματικά επίγεια σκέλη ως:

«β) [...] σταθμοί εδάφους που χρησιμοποιούνται σε σταθερές γεωγραφικές θέσεις με σκοπό τη βελτίωση της διάθεσης της κινητής δορυφορικής υπηρεσίας σε γεωγραφικές περιοχές εντός του ίχνους του δορυφόρου ή των δορυφόρων του συστήματος, όπου οι επικοινωνίες με έναν ή περισσότερους δορυφορικούς σταθμούς δεν μπορούν να εξασφαλισθούν με την απαιτούμενη ποιότητα». Εξάλλου, το άρθρο 8, παράγραφος 3, στοιχείο β' της απόφασης αυτής προβλέπει ότι: «τα συμπληρωματικά επίγεια σκέλη συνιστούν αναπόσπαστο μέρος ενός κινητού δορυφορικού συστήματος και ελέγχονται από το μηχανισμό δορυφορικών πόρων και διαχείρισης δικτύου· χρησιμοποιούν την ίδια κατεύθυνση μετάδοσης και τα ίδια μερίδια των ζωνών [σελ. 6 του πρωτοτύπου] συχνότητων, όπως τα συναφή δορυφορικά σκέλη, και δεν αυξάνουν τις απαιτήσεις σε ραδιοφάσμα των συναφών κινητών δορυφορικών συστημάτων».

12. Το άρθρο 4 προβλέπει τα εξής: «1. Ισχύουν οι ακόλουθες απαιτήσεις για την αποδοχή των αιτήσεων: [...] γ) οι αιτήσεις περιλαμβάνουν δέσμευση του αιτούντος ότι: [...] ii) η κινητή δορυφορική υπηρεσία παρέχεται σε όλα τα κράτη μέλη και σε τουλάχιστον 50 % του πληθυσμού και τουλάχιστον 60 % της συνολικής χερσαίας έκτασης κάθε κράτους μέλους έως τη χρονική στιγμή που συνομολογεί ο αιτών, αλλά σε κάθε περίπτωση όχι πέραν των επτά ετών από την ημερομηνία δημοσίευσης της απόφασης της Επιτροπής, η οποία υιοθετείται κατά το άρθρο 5 παράγραφος 2 ή το άρθρο 6 παράγραφος 3». Το άρθρο 7 ορίζει τα εξής: «1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, σύμφωνα με το χρονικό πλαίσιο και την περιοχή εξυπηρέτησης για τα οποία έχουν δεσμευθεί οι αιτούντες, κατά το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και κατά το εθνικό και κοινοτικό δίκαιο, ότι οι επιλεγέντες αιτούντες έχουν δικαίωμα χρήσης της συγκεκριμένης ραδιοσυχνότητας που προσδιορίζεται στην απόφαση της Επιτροπής, η οποία υιοθετείται κατά το άρθρο 5, παράγραφος 2, ή το άρθρο 6, παράγραφος 3, και το δικαίωμα λειτουργίας κινητού δορυφορικού συστήματος. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αναλόγως τους επιλεγέντες αιτούντες για τα δικαιώματα αυτά. 2. Τα δικαιώματα που εμπίπτουν στην παράγραφο 1 υπάγονται στους ακόλουθους κοινούς όρους: [...] β) οι αιτούντες καλύπτουν τους ενδιάμεσους στόχους 6 έως 9 που προσδιορίζονται στο παράρτημα εντός 24 μηνών από την απόφαση επιλογής που υιοθετείται κατά το άρθρο 5 παράγραφος 2 ή το άρθρο 6 παράγραφος 3· γ) οι αιτούντες τηρούν κάθε δέσμευση που αναλαμβάνουν με την αίτησή τους ή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συγκριτικής επιλογής, ανεξαρτήτως εάν η συνδυασμένη ζήτηση ραδιοφάσματος υπερβαίνει το διαθέσιμο εύρος». Τέλος, το άρθρο 8 ορίζει τα εξής: «1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, σύμφωνα με το εθνικό και κοινοτικό δίκαιο, ότι οι αρμόδιες αρχές τους χορηγούν στους αιτούντες που έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τον τίτλο II και έχουν εξουσιοδοτηθεί να χρησιμοποιούν το ραδιοφάσμα κατ' εφαρμογή του άρθρου 7, τις απαιτούμενες εγκρίσεις για την παροχή συμπληρωματικών επίγειων σκελών για κινητά δορυφορικά συστήματα στην επικράτειά τους». Η απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την επιλογή φορέων εκμετάλλευσης πανευρωπαϊκών συστημάτων που παρέχουν κινητές δορυφορικές υπηρεσίες (MSS) δημοσιεύθηκε στις 12 Ιουνίου 2009 στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οπότε η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο γ', ii) είναι η 13η Ιουνίου 2016. Ωστόσο, η ημερομηνία αυτή παρατάθηκε μέχρι την 1η Δεκεμβρίου 2016.

13. Από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτει ότι η εταιρία Inmarsat Ventures Limited προτίθεται να χρησιμοποιήσει τις συχνότητες της ζώνης MSS για την ανάπτυξη συστήματος το οποίο καλείται European Aviation Network (EAN) και προορίζεται να παρέχει υπηρεσίες αεροναυτικής διασυνδέσεως. Το σύστημα αυτό επιτρέπει την εξασφάλιση κινητής υπηρεσίας για τα αεροσκάφη μέσω δορυφορικών μεταδόσεων που λαμβάνονται από ένα τερματικό σταθμό πάνω από την άτρακτο των αεροσκαφών, και μέσω μεταδόσεων που πραγματοποιούνται από συμπληρωματικά επίγεια στοιχεία που έχουν αναπτυχθεί στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και λαμβάνονται από τερματικό σταθμό κάτω από την άτρακτο των αεροσκαφών, το σύνολο δε των μεταδόσεων αυτών εξασφαλίζεται με τη χρήση της ζώνης συχνοτήτων MSS. Το σύστημα αυτό στηρίζεται σε ένα δορυφορικό στοιχείο που τέθηκε σε λειτουργία στις 29 Αυγούστου 2017.
14. [παραλειπόμενα] [σελ. 7 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα] [ο λόγος ακυρώσεως που αντλείται από τον σκοπό της μειώσεως των περιφερειακών ανισοτήτων ως προς την πρόσβαση σε ψηφιακές υπηρεσίες μέσω δορυφόρου απορρίπτεται].
15. Δεύτερον, η αιτούσα υποστηρίζει ότι η άδεια εκμεταλλεύσεως συμπληρωματικών επίγειων στοιχείων που έχει χορηγηθεί στην εταιρία Inmarsat Ventures Limited από την Αρχή παραβιάζει τις διατάξεις της αποφάσεως 626/2008/EK της 30ής Ιουνίου 2008, δοθέντος ότι το δίκτυο που σχεδιάζει η εταιρία Inmarsat Ventures Limited δεν συνιστά κινητό δορυφορικό σύστημα, διότι τα συμπληρωματικά επίγεια στοιχεία δεν αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του. Η απάντηση που πρέπει να δοθεί στον λόγο αυτό εξαρτάται αφενός, από τα νομικά κριτήρια βάσει των οποίων προσδιορίζεται ένας κινητός επίγειος σταθμός υπό την έννοια της αποφάσεως 626/2008/EK της 30ής Ιουνίου 2008, και αφετέρου, από το αν η απόφαση αυτή απαιτεί, όπως ισχυρίζεται η αιτούσα, ένας επίγειος κινητός σταθμός που επικοινωνεί με συμπληρωματικό επίγειο στοιχείο να δύναται επίσης, χωρίς ιδιαίτερο εξοπλισμό, να επικοινωνεί με δορυφόρο και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, πώς πρέπει να εκτιμάται ο ενιαίος χαρακτήρας του εξοπλισμού.
16. Τρίτον, η αιτούσα υποστηρίζει ότι η επίδικη άδεια παραβιάζει τις διατάξεις της αποφάσεως 626/2008/EK της 30ής Ιουνίου 2008 για τον λόγο ότι τα συμπληρωματικά επίγεια στοιχεία για τα οποία χορηγήθηκε άδεια με την προσβαλλόμενη απόφαση δεν έχουν συμπληρωματικό χαρακτήρα σε σχέση με το δορυφορικό σκέλος του δικτύου αυτού. Η απάντηση που πρέπει να δοθεί στον λόγο αυτό επιβάλλει να κριθεί, αφενός, αν οι διατάξεις του άρθρου 2, παράγραφος 2 της ίδιας ως άνω αποφάσεως πρέπει να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι ένα δορυφορικό κινητό σύστημα πρέπει να στηρίζεται, κυρίως, σε δορυφορικά στοιχεία ή αν αυτές οι διατάξεις επιτρέπουν να θεωρηθεί ότι ο ρόλος που διαδραματίζουν τα δορυφορικά και επίγεια στοιχεία δεν είναι κρίσιμος, περιλαμβανομένης της περιπτώσεως που το δορυφορικό στοιχείο είναι χρήσιμο μόνο όταν οι επικοινωνίες με τα επίγεια στοιχεία δεν μπορούν να διασφαλιστούν και, αφετέρου, αν τα συμπληρωματικά επίγεια στοιχεία μπορούν να εγκατασταθούν με τρόπο ώστε να καλύπτουν το σύνολο του εδάφους της

Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον λόγο ότι οι διαστημικοί σταθμοί δεν επιτρέπουν να διασφαλιστεί η απαιτούμενη ποιότητα επικοινωνιών σε κανένα σημείο υπό την έννοια της παραγράφου 2, στοιχείο β' του εν λόγω άρθρου.

17. Τέταρτον, η αιτούσα υποστηρίζει ότι η άδεια εκμεταλλεύσεως συμπληρωματικών επίγειων στοιχείων που χορηγήθηκε στην εταιρία Inmarsat Ventures Limited από την Autorité de régulation des communications électroniques et des postes (ρυθμιστική αρχή των ηλεκτρονικών επικοινωνιών και των ταχυδρομείων) παραβιάζει τις διατάξεις της αποφάσεως 626/2008/EK της 30ής Ιουνίου 2008, για τον λόγο ότι το γεγονός ότι η εταιρία Inmarsat Ventures Limited δεν είχε παράσχει κινητές δορυφορικές υπηρεσίες κατά τον χρόνο που προβλέπεται από το άρθρο 1, παράγραφος 1, στοιχείο γ' (ii) της αποφάσεως αυτής, ήτοι την 1η Δεκεμβρίου 2016, εμπόδιζε τη χορήγηση της άδειας αυτής. Η απάντηση επί του λόγου αυτού απαιτεί να κριθεί αν, σε περίπτωση που αποδειχθεί ότι ο φορέας που επελέγη σύμφωνα με τον τίτλο II της αποφάσεως αυτής δεν τήρησε τις συμφωνίες όσον αφορά την κάλυψη του εδάφους μέσω κινητού δορυφορικού συστήματος, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7, παράγραφος 2 κατά την καταληκτική ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο γ', (ii), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών οφείλουν να αρνηθούν τη χορήγηση αδειών εκμεταλλεύσεως συμπληρωματικών επίγειων στοιχείων ή αν, σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως, μπορούν να αρνηθούν τη χορήγηση των αδειών αυτών.
18. [παραλειπόμενα] [σελ. 8 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα] [απόρριψη λόγου τον οποίο προβάλλουν οι παρεμβαίνουσες εταιρίες]
19. Τα ζητήματα που αναφέρονται στα σημεία 15, 16 και 17 είναι κρίσιμα για την επίλυση της διαφοράς που πρέπει να τάμει το Conseil d'État (Συμβούλιο της Επικρατείας) [παραλειπόμενα] [υποβολή προδικαστικού ερωτήματος στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ]

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

[παραλειπόμενα] Αναστέλλεται η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής της εταιρίας Eutelsat μέχρις ότου το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφανθεί επί των ακόλουθων ερωτημάτων:

1. Βάσει ποιων νομικών κριτηρίων προσδιορίζεται ένας επίγειος κινητός σταθμός, υπό την έννοια της αποφάσεως 626/2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 2008; Έχει η εν λόγω απόφαση την έννοια ότι επιτάσσει ένας επίγειος κινητός σταθμός ο οποίος επικοινωνεί με συμπληρωματικό επίγειο στοιχείο να δύναται επίσης, χωρίς ιδιαίτερο εξοπλισμό, να επικοινωνεί και με δορυφόρο; Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, πώς πρέπει να εκτιμάται ο ενιαίος χαρακτήρας του εξοπλισμού;
2. Έχει το άρθρο 2, παράγραφος 2, της προαναφερθείσας αποφάσεως, την έννοια ότι ένα κινητό δορυφορικό σύστημα πρέπει να στηρίζεται κυρίως σε δορυφορικά στοιχεία ή η εν λόγω διάταξη επιτρέπει να θεωρηθεί ότι

ο ρόλος που διαδραματίζουν τα δορυφορικά και επίγεια στοιχεία δεν είναι κρίσιμος, συμπεριλαμβανομένης της περιπτώσεως κατά την οποία το δορυφορικό στοιχείο είναι χρήσιμο μόνον όταν οι επικοινωνίες με τα επίγεια στοιχεία δεν μπορούν να διασφαλισθούν; Δύνανται τα συμπληρωματικά επίγεια στοιχεία να εγκατασταθούν κατά τρόπο ώστε να καλύπτουν το σύνολο του εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον λόγο ότι οι διαστημικοί σταθμοί δεν επιτρέπουν να διασφαλιστεί η απαιτούμενη ποιότητα επικοινωνιών σε κανένα σημείο, υπό την έννοια της παραγράφου 2, στοιχείο β' του εν λόγω άρθρου;

3. Σε περίπτωση που αποδειχθεί ότι ο φορέας που επελέγη σύμφωνα με τον τίτλο II της απόφασης αυτής δεν τήρησε τις συμφωνίες όσον αφορά την κάλυψη του εδάφους, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7, παράγραφος 2, μέχρι την καταληκτική ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο γ', (ii), πρέπει οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών να αρνηθούν τη χορήγηση αδειών εκμεταλλεύσεως συμπληρωματικών επίγειων στοιχείων; Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως, μπορούν να αρνηθούν τη χορήγηση των αδειών αυτών;

[παραλειπόμενα] [σελ. 9 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα] [υπογραφές]